Zeitschrift: Tec21

Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein

**Band:** 137 (2011)

**Heft:** 35: Universität Luzern

**Sonstiges** 

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

# Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

IMPRESSUM | 89 TEC21 35/2011







#### ADRESSE DER REDAKTION

Staffelstrasse 12, Postfach 1267, CH-8021 Zürich Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70 E-Mail tec21@tec21.ch, www.tec21.ch www.baugedaechtnis.ethz.ch

# REDAKTION

Judit Solt (js), Chefredaktorin Claudia Carle (cc), Umwelt/Energie Nathalie Cajacob (nc), Redaktionsassistentin Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur Katinka Corts-Münzner (co), Architektur/Ingenieurwesen Daniela Dietsche (dd), Ingenieurwesen/Verkehr Alexander Felix (af), Architektur/Wettbewerbe Rahel Hartmann Schweizer (rhs), Architektur/Städtebau Käthi Keller (kk), Büroangestellte Katharina Moschinger (km), Abschlussredaktorin/ Stv. Chefredaktorin Clementine van Rooden (cvr), Ingenieurwesen Aldo Rota (ar), Bautechnik/Werkstoffe Anna-Lena Walther (Stampfli Publikationen AG), Layout Ruedi Weidmann (rw), Baugeschichte

#### KORRESPONDENTEN

Charles von Büren, Bau/Holz, bureau.cvb@bluewin.ch Lukas Denzler, Umwelt/nat. Ressourcen, lukas.denzler@bluewin.ch Hansjörg Gadient, Architektur/Landschaftsarchitektur, hj.gadient@bluewin.ch Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net Markus Schmid, Ingenieurwesen, mactec21@gmail.com

#### REDAKTION SIA-INFORMATIONEN

Generalsekretariat SIA Selnaustrasse 16. Postfach 1884, CH-8027 Zürich Sonja Luethi (sl), Telefon 044 283 15 67, Fax 044 283 15 16 E-Mail sonja.luethi@sia.ch

Normen Telefon 061 467 85 74 Normen Fax 061 467 85 76

#### HERAUSGEBERIN

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine / SEATU Société des éditions des associations techniques universitaires Staffelstrasse 12, CH-8045 Zürich Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57 Walter Joos, Prasident des Verwaltungsrates

Katharina Schober, Verlagsleitung E-Mail k.schober@seatu.ch Hedi Knöpfel, Assistenz E-Mail h.knoepfel@seatu.ch

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr ISSN-Nr. 1424-800X 137. Jahrgang, Auflage. 11263 (WEMF-beglaubigt)

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet

# ABONNEMENTSPREISE

Heft und E-Abo: www.tec21.ch/abo

#### ABONNEMENTS SIA-Mitglieder

SIA, Zürich

Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16 E-Mail mutationen@sia.ch

### Nicht-SIA-Mitglieder

Stampfli Publikationen AG, Bern Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90 E-Mail abonnemente@staempfli.com

#### EINZELBESTELLUNGEN

Stämpfli Publikationen AG, Bern, Telefon 031 300 62 53 abonnemente@staempfli.ch, Fr. 12.- | Euro 8.- (ohne Porto)

KünzlerBachmann Medien AG, Postfach, CH-9001 St. Gallen Telefon 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93 E-Mail info@kbmedien.ch, www.kbmedien.ch

#### DRUCK

Stämpfli Publikationen AG, Bern

#### BEIRAT

Hans-Georg Bächtold, Zürich, Raumplanung Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur Kurt Hildebrand, Horw, Gebaudetechnik Markus Hubbuch, Zürich, Energie Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht Daniel Meyer, Zürich, Bauingenieurwesen Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie Ulrich Pfammatter, Bettwil, Technikgeschichte Franz Romero, Zürich, Architektur

#### HLK-BERATUNG

Rüdiger Külpmann, Horw, Gebäudetechnik

#### TRÄGERVEREINE

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein, SIA

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA. Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA»

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic www.usic-engineers.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA www.architekten-bsa.ch

Association des diplômés de l'EPFL http://a3.epfl.ch



#### AUSSTELLUNG PRIX ACIER 2011 - SCHWEIZER STAHLBAUPREIS

Drei Schweizer Stahlbauten wurden mit dem «Prix Acier 2011» ausgezeichnet. Zudem vergab die Jury acht Anerkennungen für besondere Bauwerke. In der Ausstellung werden die Projekte vorgestellt.

Preisverleihung «Prix Acier» und Ausstellungseröffnung mit Vorträgen: 15.9.2011 um 16h im Auditorium E3, Hönggerberg, ETH Zürich

Datum: 16.9.–17.11.2011 | Mo–Fr 8–22 h Ort: ARchENA, HIL, Hönggerberg, ETH Zürich Infos: www.ausstellungen.gta.arch.ethz.ch

Einer der Preisträger: Actelion Business Center, Allschwil (Foto: Actelion Pharmaceutics Ltd.)

#### ANLASS DETAILS INFOS/ANMELDUNG

#### TAGUNG

«Landmanagement im Speckgürtel»

Gebietsmanagement für starke Stadtregion Luzern; Potenzialanalyse für regionalen Interessensausgleich; Planung am Stadtrand Lausanne; Landmanagement im Spannungsfeld der Region Olten; Führt die überregionale Planung zum Ziel? u.v.m. 6.9.2011 | 9.30-16.30 h HIL E1, ETH Hönggerberg, Zürich Infos & Anmeldung (bis 30.8.): www.plus.ethz.ch/events, tagung@nsl.ethz.ch

#### PODIUMSDISKUSSION

«Untergrund – grenzenlose Freiheit?»

Fachreferenten diskutieren über die Problematik des Untergrunds als Besitztum. Wem gehört der Untergrund? Mit dieser Frage wird die Diskussion zum Bauen im Untergrund angeregt und dabei auf Aspekte der Raumplanung, Kulturguterhaltung und Nachhaltigkeit eingegangen

6.9.2011 | 18.30 h ArchitekturForum, Kornhausplatz 18, Bern Infos: 031 336 71 11

### TAGUNG

«Kosten – Preise – Werte: Potenziale für professionelle Bauherren» Kostenplanung: die nötige Information zum richtigen Zeitpunkt; Raumentwicklung: Potenziale durch Infrastruktur; Statistik: Wohnbaupreise im Fokus; Bauen mit Mehrwert: die öffentliche Hand als Garant für Baukultur; Architekturpraxis: Nachhaltig Bauen heisst ganzheitlich planen

9.9.2011 | 12.30-17.15 Campus Sursee, Sursee Infos & Anmeldung (bis 5.9.): www.crb.ch

#### SEMINAR

«Praxisseminar Fabrikplanung»

Von der Fabrikanalyse über die Strukturplanung bis zur Umsetzung lernen die Teilnehmenden, wie Fabriken heute für die Zukunft konzipiert werden. Auch architektonische und haustechnische Gesichtspunkte finden Beachtung. Praxisbeispiele und Workshops runden das Programm ab

#### 26./27.9.2011

Produktionstechnisches Zentrum Hannover (PZH), An der Universität 2, Garbsen (DE) Infos & Anmeldung (bis 9.9.): www.praxisseminar-fabrikplanung.de

# TRACÉS 13-14/2011 Imaginer un musée 20.7.11



Un musée fortifié | Une place pour un musée

#### archi 4/2011 18.8.11



www.rivista-archi.ch

architettura della Svizzera romanda, Scuola secondaria di Drize Carouge, Scuola professionale di Viège

Le regioni dell'architettura

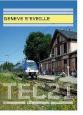
Il premio SIA 2012, Archi-

tetture della Svizzera orien-

tale, Premi di ingegneria in

Svizzera, La Distinzione di

#### TEC21 36/2011 2.9.11



www.tec21.ch

#### Genève s'éveille

Vor dem grossen Umbau | Ein zweites Stadtzentrum | Genfs Hauptschlagader

www.revue-traces.ch